

Selvevaluering 2019

Eisbjerghus Internationale Efterskole

tirsdag den 17. november kl 19-21



Tema for selvevaluering

Den internationale profil med udgangspunkt i skolens udvekslinger

Fra skolens værdigrundlag

Vi opøver elevernes evne til – selvstændigt og reflektivt – at forholde sig til deres omverden ved at fremme interkulturel kompetence: det vil sige evnen til at arbejde sammen med nogen, der er forskellig fra os selv – nationalt, socialt, kulturelt og sprogligt.

Tanker om verdensborgerskab

VERDENSMEDBORGERSKAB (Iben Jensen)

”Verdensborgeren betyder i vor tid det menneske, der tager nutidens store brændende globale problemer op for at bidrage til løsninger, der kan være til gavn for hele menneskeheden” (Kemp, 2013)

”Verdensborgerskab er ikke kun et spørgsmål om internationalt udsyn og kendskab til andre landes kulturer og sprog, men også en forståelse for, at verden har fået store fælles globale problemer: 1) spørgsmålet om miljø og klima, 2) spørgsmålet om sameksistens mellem kulturer og 3) spørgsmålet om den finansielle krise. Ingen af disse problemer kan løses af nogen stat, nogen region eller nogen verdensdel alene, men vi må tackle dem i fællesskab, netop som verdensborgere” (Kemp, Folkemødet 2013)

Teoretisk og empirisk grundlag

Byrams 5 savoirs

- Nysgerrighed · Viden · Færdigheder i at fortolke og relatere · Færdigheder i selvstændig undersøgelse og interaktion · Kritisk kulturel bevidsthed/politisk dannelse ·

Der er lavet et kvalitativt interview, med en fokusgruppe af tidligere elever som har afsluttet et år på Eisbjerghus og alle været på udveksling. Undersøgelsen er lavet ud fra en induktiv-undersøgende tilgang, hvor der undersøges hvorvidt eleverne har tilegnet sig interkulturelle kompetencer

Byram's Savoir.

	<i>savoir comprendre</i> skills of interpreting and relating to Otherness	
<i>savoirs</i> knowledge of self and Other and of processes of interaction	<i>savoir s'engager</i> critical cultural awareness, education towards world citizenship	<i>savoir être</i> critical attitudes of curiosity and openness towards Otherness while relativising self
	<i>savoir apprendre/ faire</i> discovering and interacting, sustaining sensitivity to the Other, acting as mediator	

Savoir être - Intercultural Attitudes - Nysgerrighed

1. Hvilke holdninger kan du huske du havde til din udvekslingsbuddy inden udvekslingen?
 - Fik du noget bekræftet?

Jeg fik nogle virkelig søde buddies der var virkelig villige til at tale. Det er dejligt, at der er nogle, der viser landet, og idet man er i landet, er det ok ikke at være så godt til engelsk, så derfor var vores buddies mere villige til at tale engelsk.

Kommentar:

Det er rart at kunne nogle hverdagsord og nogle faste vendinger, så man kan klare de mest basale ting i butikker osv.

→ Det skaber sikkerhed, når der f.eks er et begynderprog tilknyttet en destination.

E2: Jeg oplevede at vi kaldte vores buddies ved deres navn, i modsætning til en anden gruppe der bruge ord som "min blomst," "blomsterne" osv.

Komentar:

Der er behov for en begrebsafklaring i personalegruppen angående omtale af vores gæster. Dermed vil det også være mere klart for vores elever, hvordan de titulerer/omtaler gæsterne hensigtsmæssigt.

Det kan være ord som "tyskerne", "genbesøg" osv., der skal diskuteres.



Savoir comprendre - Skills of interpreting and relating - Viden

1. Hvilken viden om den fremmed kultur har du fået som følge af at have deltaget i en udveksling - eller mens andre har deltaget i en udveksling?

De udenlandske elever havde svært ved gruppearbejde, de havde ikke lyst til at lave det. Gæsterne talte meget med de andre landsmænd på deres eget sprog

Kommentar:

Vigtigheden af at projektet og arbejdsform er relevante.

De foreslår gruppediskussioner og debatfora i stedet for præsentationer. Faren er, som de ser det, at gæsterne grundet sprogbarrieren ikke ville deltage i det fælles forum.

→ Eleverne oplever en sprogbarriere, der mindskes i aktiviteter, der indebærer legende aktiviteter,

**Godt at have lært noget brugbart i GG, det havde rigtig stor relevans i forhold til at tage afsted. Det er godt med Do's and Dont's. Vi var virkelig meget forberedt til turen. Det skulle være spitzeklasse.
Vi havde god brug af andre elever, der vidste rigtigt meget om kulturen.**

Kommentar:

Elever oplever en generel følelse af at være velforberedte inde de rejser ud i verden, men de oplever ikke samme grad af velforberedthed hos vores gæster.



Savoirs - Skills of discovery and interaction - Færdigheder i selvstændig undersøgelse og interaktion

1. Når nu I var sammen med hinanden (danskere) uden der var en lærer til stede, hvordan talte I så om gæsterne?

Der var en tendens til at i udlandet var danskerne meget interesserede og snakkede med værterne. Men i DK snakkede man bare på dansk sammen.

Kommentar:

Eleverne fortæller, at de oplever en tendens til, at når man har været ude at rejse og før gæsterne kommer til DK, så er de danske elever ikke videre interesseret i genbesøget og ignorerer deres gæster; taler sammen på dansk mv.

→ Der er forskel på hvordan danske elever opfører sig i genbesøgsdelen, når de har været ude at rejse før eller efter dette.



Savoir s'engage - Critical cultural awareness - Kritisk kulturel bevidsthed (+ Savoir faire / Discovering and interacting/ At tilegne sig og bidrage med ny viden)

Generelt set, efter et år på efterskole, med både udveksling, kulturmøder, Eis+ osv. af interkulturelle aktiviteter, hvad vil du så tage med dig ud i fremtiden?

På mit gymnasium har vi talt om hvordan vi tror de andre er, og her kunne jeg bidrage med mine erfaringer fra det sidste besøg vi havde på Eis, hvor folk generelt virkede trætte af besøg. F.eks hvordan nogle kulturer virker meget udadvendte og nogle mere indadvendte. Og f.eks at nogle gange siger gæsterne bare ja til noget, for at virke høflige. F.eks har min gymnasielærer fortalt om hvordan de kulturelle forskelle har en betydning for måden at samarbejde på ude på arbejdsmarkedet.

Har du valgt en international linje på din udd. eller forestiller du dig at du vil beskæftige dig med internationale samarbejde i fremtiden? Enten som job eller som studie? Har du gjort noget for at det kan ske?

**Jeg går på IB og har en fornemmelse af at jeg har en bedre forståelse for andre og andre kulturer. En ny form for respekt for andre mennesker. Jeg var i forvejen meget udadvendt, men er kun blevet det endnu mere efter et år på Eis.
Jeg fik bekræftet at jeg gerne ville IB efter at have gået på Eis.**

I dag er det meget nemmere for mig at snakke med når vi, i f.eks undervisningen på min nuværende skole, snakker om kultur og kulturforskelle. Men jeg oplever også at jeg har meget mere erfaring end dem jeg taler med, da jeg har været omgivet af (forskellige) mennesker hele tiden. Uden rigtig at have tænkt over det, er jeg også blevet meget bedre til engelsk.

Kommentar:

Et år på Eis med udvekslinger har bidraget til en større forståelse for andre folks forskelligheder og har rustet dem til at byde mere ind i samtaler og andre interaktioner med mennesker på tværs af sociale, kulturelle og nationale forskelligheder.

Enkelte elever har været nysgerrig på en international udd. efterfølgende, men har brugt Eis til at blive bekræftet og styrket i deres beslutninger.



Konklusion

I fokusgruppeinterviewet viser det sig, at de adspurgte elever har tilegnet sig kompetencer, der gør dem i stand til at samarbejde med mennesker, der er forskellige fra dem selv; kulturelt, nationalt og socialt.

De har også udviklet et meta-sprog, der gør dem i stand til at tale *om* kultur.

Der er også et potentiale for videre udvikling, som vi vil beskrive nærmere i “udvalgets anbefalinger.”

Udvalgets anbefalinger

- Større fokus på at inddrage fremmedsproglige (flerkulturelle) elever i skolens dagligdag og undervisning.
- Vigtigheden af et godt samarbejde mellem de to udvekslingsparters lærere til at sammensætte projekter og aftale fælles spilleregler for udvekslingen.
- Elevinddragelse (medejerskab) i forhold til aktiviteter, især de mere legende af slagsen, der ryster gruppen sammen og mindsker sprogbarrieren.
- Sammenhæng mellem begyndersprog og destination.
- Pragmatisk begyndersprogsundervisning.
- En styrkelse af elevernes uddannelse i generel kulturforståelse (før, under & efter hele udvekslingen).
- Gæster i genbesøget inddrages aktivt i skolens brede fællesskab.

Eksempler på hvad vi gør anderledes nu

I Going Global er er lavet en læseplan, som er fælles for alle udvekslinger. Her følger et par eksempler på hvordan vi, i praksis, arbejder med de interkulturelle kompetencer og knytter teori og praksis.

Før

Casearbejde med udgangspunkt i erfarede dilemmaer

“I udgangspunktet har en erfaren rejselærer samlet dilemmaer og problemstillinger fra et kulturmøde med, f.eks, en skole i Japan eller Indien og præsenterer dem for eleverne. Eleverne diskuterer nu mulige råd eller løsningsforslag i form af f.eks video-sketches.”

Under

Debriefing

Et nødvendigt instrument i kulturmødet

“En vigtig model for at tale sammen om de eleverne oplever i f.eks en udveksling”

Dagbog fra et kulturmøde

Debriefing som forståelsesramme i et kulturmøde.

Dagbogen

Hver dag forholder eleven sig til flg. spørgsmål (her på dansk og engelsk). Spørgsmålene er formuleret på baggrund af Byrams 5 savoirs, der beskriver hvad interkulturelle kompetencer er. Som beskrevet i Michael Byrams *Developing Intercultural Competences in Practice* (2001)

Eleverne kan lave lydoptagelser, videoklip eller skrive i en lille bog hver dag. Spørgsmålene fungerer som refleksion over kulturmødet og hvad det gør ved den enkelte.

Eleverne bliver:

- *bevidst om eget perspektiv,*
- *bevidst om at ens tænkning er kulturelt bestemt*
- *Oplysninger om erfaringer eleven har gjort sig i eller uden forskolen*

Byrams 5 savoirs	Dansk	Engelsk
<ul style="list-style-type: none">• Viden• Holdninger• Færdigheder• Kritisk kulturel bevidsthed• Politisk dannelse	I dag har jeg opdaget	Today I have discovered
	Nu forstår jeg	Now I understand
	Hvad har været svært? Beskriv hvad der skete og hvad der gjorde det svært.	Any difficult moment? Describe what happened and what made it difficult.
	Dagens "aha" oplevelse	The "aha" moment of today was
	Det nye spørgsmål der opstod i dag var.	The new question that appeared today was.
	Jeg er nødt til at finde ud af noget mere om.	I need to find out more about
	Jeg har lært en ny ting om mig selv/de andre i dag.	I have learned a new thing about my self/the others today.

Forslag til metode med udgangspunkt i en dagbog

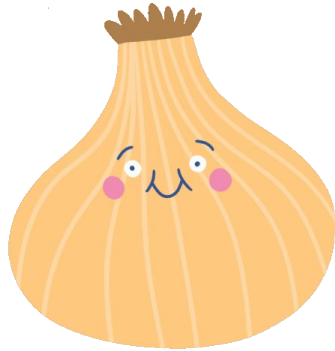
Eleverne får hver dag 15-20 min til at skrive-tænke i deres dagbog

Efter et forudbestemt system skiftes eleverne (ca. 2-4 elever) til at fortælle resten af klassen hvad de har skrevet. ca. 20 min.
Når en elev har fortalt fra sin dagbog, får resten af klassen mulighed for at komme med kommentarer, refleksioner mv. på hvad den enkelte elev har opdaget.

Efter den første runde er der nu mulighed for at andre kan byde ind, hvis de har noget de gerne vil have vendt med klassen.

Før - Under - Efter

En sproglig tilgang til kulturmødet, kulturforskelle- og ligheder



What to do?

kortlink.dk/28sqf

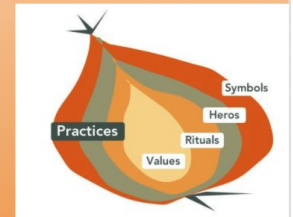
Write at least 100 words about yourself.

Add pictures, videos or anything else that is related to who you are.

You have one slide and endless possibilities!

Although you need to circle around the **4 words** from The Cultural Onion

Due: 2nd of November at 1000 o'clock



Hvordan nu med de der verdensmål?

Der har været eksempler på forskellige projekter som en central del af udvekslingen, f.eks:

- Robot-teknologi (Japan)
- Genbrug af skrald - ReDesign (Ungarn)
- Bæredygtighed i hverdagen (Ungarn)
- Ligestilling mellem kønnene (Indien)
- Genbrug af tøj - ReDesign (Frankrig)
- Madspild (Indien)
- Social ulighed (Frankrig/Japan)
- Bæredygtig energi (Japan)



Spørgsmål

